



Book Review

書名：生而被標籤：美國種族歧視思想的歷史溯源
作者：伊布拉·肯迪 (Ibram X. Kendi)
譯者：張玉芬、張毓如、陳義仁
出版社：馬可孛羅
ISBN：9789578759589
索書號：546.5952/858.3

生而被標籤

導讀／中文系副教授 殷善培

2009年1月18日美國首位有黑人血統的總統歐巴馬就職，林肯紀念堂前的音樂會由 Pete Seeger 和 Bruce Springsteen 領唱「This Land is Your Land」，背後是一群不同膚色的青年歡樂地合唱著。呼應著典禮的口號「We are One」，樂觀地迎接「後種族主義」的到來，不再有種族歧視。

只是「非凡黑人」歐巴馬上臺並未消泯種族歧視，反倒激盪起種族衝突的暗潮，黑人遭受暴力執法案件變本加厲。2012年佛羅里達州桑福郡崔文·馬丁 (Trayvon Martin) 事件及其後審判的爭議，激起艾麗西亞·加扎 (Alicia Garza) 創造了「黑人的命也是命」(Black Lives Matter)，迅速成為黑人平權運動的標語；直到今年5月明尼蘇達州的喬治·弗洛伊德 (George Floyd) 遭警察膝壓致死事件，抗議怒火、新冠疫情與選戰相激，狂襲美國！

2015年塔克哈希·科茨 (Ta-Nehisi Coates) 的《在世界與我之間》，以寫給兒子的書信體控訴國家體制對黑人的不公，敘說黑人成長經驗中的恐懼，然而美國種族主義問題是如何出現的？2016年伊布拉·肯迪 (Ibram X. Kendi) 的《生而被標籤：美國種族歧視思想的歷史溯源》(中譯本2019)，就是本了解美國種族歧視歷史的佳作。「生而被標籤」(Stamped from the Beginning) 是1860年時任參議員的傑佛遜·傑佛遜 (1743-1826)，再到普及同化主義的威廉·洛伊·蓋里森 (1805-1879)，及挑戰黑人歧視法的杜波依斯 (1868-1963)，直寫到投身反抗與揭穿偽善的種族主義者的安吉拉·戴維斯 (1944-)，以這五位階段人物為經緯，敘述種族主義、反種族主義，同化主義 (變種種族主義) 錯綜複雜的歷史。

讀過此書可以反思以往所稱美國是種族「大熔爐」(melting pot) 是不是也是一種同化主義？而「非我族類，其心必異」的觀念是否也是種歧視？要如何才能消除橫亘在我們觀念裏國籍、省籍、族群、性別乃至科系、職業的歧視呢？

校友動態

穩懋陳進財校友 慷慨解囊挺藝文

穩懋半導體關心國內藝文教育與發展，常年贊助紙風車劇團，董事長陳進財 (本校會統系畢、第4屆金鷹獎得主及現任世界校友會聯合總會會長) 更於近期捐 300萬元，協助劇團打造新戲主要道具。陳校友與紙風車劇團執行長李永豐為舊識，陳校友有感紙風車對藝文的堅持，並認為創意要去實現，理想不能因資金不足而斷送，因此得知資金缺口便慷慨解囊相助。(資料來源／校友服務暨資源發展處)

智慧財產權Q&A

◎試問看您能回答對：

1. ( ) 就讀美術大學學生阿志，覺得最近流行的通訊APP「Line」的貼圖角色非常可愛又受歡迎，即擅自將該平面貼圖角色免與熊大做成立體公仔販售，可能會侵害著作權人的「重製權」及「散布權」等。

2. ( ) 地圖、圖表、科技工程圖都是圖形著作的一種。
答案：1. (○) 2. (○)

編者按：本報開放教職員工來函反映意見；另與學生會合作，學生若有任何疑問可向學生會 (SG203、校內分機2131，E-Mail: tkusablog@gmail.com) 表達，學生會將轉交課外活動組，並由相關單位提供解決方案與解答，本報亦將刊登相關答語，促進學校和學生之間溝通。

專業知能服務學習

實現做中學 與社區共榮



資料來源、圖／學生事務處提供

休閒遊憩概論 八年不間斷前進泰雅部落出演聖誕劇

觀光系副教授陳維立所開設「休閒遊憩概論」課程，是將戲劇運用於休閒遊憩理論之中，結合遊憩需求評估、活動規劃與戲劇治療。該課程與宜蘭縣大同鄉英士社區發展協會合作，前進瓦瓦部落進行2次的校外服務，分別是參加當地的社區運動會和演出「極地穿越」聖誕劇。

「休閒遊憩概論」課程長期前往瓦瓦部落，以聖誕劇作為服務形式已是第八年，除了課堂的理論學習、教師在觀光領域的專業諮詢外，在實作上，則由參與課程的學生規劃聖誕劇演出，有戲劇工作坊引導學生認識及運用身體語言，也讓學生親自參與製作道具、服裝、化妝、造型、攝錄影等工作。另外，在「109年度英士村校社聯合運動會暨傳統祭慶文化傳

廣告行銷與研究 觀察淡水在地生活提出亮點計畫

管科系教授李涵錚開設「廣告行銷與研究」課程，為使學生了解服務業管理之基本概念，藉由個案討論、專題製作等方式，來增進理論基礎與實務應用，該課程曾獲獎於「106年教育部青年發展署大專校院組服務學習績優課程教案」；同時，也結合本校USR計畫，關心淡水在地，長期與在地觀光產業滙尾休閒農業園區合作，讓學生能結合課程學習之專業，除了認識淡水在地小農、店家，協助在地產業相關的訊息推廣與行銷活動，多次在校舉辦「農情食課—無毒有機印象淡水」小農市集，讓學生認識土地友善使用的理念。

109學年度第一學期課堂上，19組同學84人

英語教學導論 3次連線清水高中教授該校學生英語不定詞語

英文系副教授蔡瑞敏開設「英語教學導論」課程中，與新北市立清水高級中學合作舉辦「數位資訊融入英文教學—與淡江大學英文系之視訊交流計畫」，於109年11月9日、12月21日、12月27日進行3次視訊連線，由本校英文系學生以深入淺出的方式指導清水高中學生之「不定詞語」、「分詞構句的使用」，以及「連詞關係副詞及限定非限定關係代名詞」英文學習內容，59位修課學生在教學過程中，實



「英語教學導論」課堂上視訊連線清水高中，參與學生備課「不定詞語」等內容教學該校高中生。

社會行銷與實作 模擬業界提案流程累積學生提案能力

大傳系助理教授馬雨沛開設「社會行銷與實作」課程，是幫助學生整合行銷技能與服務學習應用，課堂設計會有個人反思、小組討論與反思，以及各小組在彙整組內的反思後，教師根據他們的答案中提到的問題，持續提問來使同學們回應並進行對話。同時，為讓大學生了解淡水在地生活，與看見，齊柏林基金會合作，讓24人共5組學生運用所學為該基金會進行「為齊柏林空間進行2021年度檔期策展」、「2021年「小小齊柏林」看見台灣校園巡迴環境教育宣傳計畫」、「數位典藏計畫」3項任務，提出「2021年行銷計畫」企劃案，比照業界提案流程，先了解該基金會的理念、團隊發

承活動」上，是學生第一次造訪瓦瓦部落時所參與社區運動會，除了為居民喝采歡呼，活動的最後與居民一起撿垃圾幫助善後工作，恢復場地整潔。藉由這兩個校外服務，讓學生能體會「服務精神」及「全力以赴的工作態度」的精神。

從學生的反思紀錄上，都很感謝這堂課的實作安排，有修課學生提到：「能夠讓學生學到不只課業上的知識，而是能透過實際的服務去理解服務的價值所在。學生能夠透過服務學習，去開發自己的潛能，並且在服務的過程中去認識自己所服務的對象以及他們的核心價值。像是這學期我們因為這堂課到了瓦瓦部落，因此才能好好認識泰雅族的文化，多跟當地的原住民朋友做一個文化上的連結。」

紛紛發揮觀察力和巧思，來關心淡水在地生活，如「淡水老街的興衰與再生計畫」專題中，說明了淡水老街沒落的潛在危機，並提出以USR來創造在地亮點；「遺留石滷的秘藏—六塊厝」則介紹六塊厝的歷史；「淡水魚丸湯」介紹50年的歷史；「沙崙海灘淨灘」解釋為何要推展淨灘活動；「關懷老人」則關心淡水長者的健康狀況；「重建街推廣計畫」指出重建街的歷史和現況；「鏡頭下的原豐農場」介紹淡水在地小農等，這些專題都是讓學生主動與淡水在地業者洽談、互動協調後，所製播的特色影片，讓他們能學習到腳本的撰寫、分鏡以及拍攝，來闡述自身的觀點。

際運用所學並練習各種英文的教學法，也與來訪的清水高中學生進行面對面交流。

在這次課程中，學生都是第一次教學高中生，他們從備課、教學和學生交談中體驗到擔任教師的責任，同時在視訊連線克服教學問題；3次視訊中，不但累積了學生的自信心和溝通能力，也加強自身單字、文法等英文能力。從學生的反思紀錄表示，為了教授清水高中的學生，在備課時自身會不斷查證教學內容、製作適合學生的教案、補充學測知識、設計「隨堂小考」等；進行視訊教學時，除了隨時解決連線的問題外，也要關注學生的學習反應，適時注意教學氣氛和控制時間，並提到：「從教學的過程中不僅在教學生而自己也從中獲得了一些新東西，也能看見學生的盲點和自己的盲點，給予糾正，且觀察在教學的過程中學生是否能理解自己所講的。若不能吸收就得趕快用另外一種方式來告訴他們，且也會發現其實自己講的內容不能夠讓學生理解，也要好好的檢討是哪裡出了問題，或是講義上學生哪裡不能夠理解，即時的做修改與調整內容。」

揮創意綜整提案內容後，接著邀請看見，齊柏林基金會執行長萬冠冠、大傳系校友、資深媒體與行銷專家晴晴凱創整合傳播公司總經理廖華傑等評審，聽取分組簡報後，隨即提問並給予建議。評審會議後，評審評選出3個隊伍為特優與優勝獎，並頒發獎狀和獎品。學生的反思紀錄指出，「課堂中能了解行銷知識，也對社會行銷所要表達的目的有更進一步的了解與想像。另外，在整個知識的認知過程中，提供大家在後半課程中要撰寫企劃書的過程中，提供一些能夠自行解決問題的能力。這些知識在進入職場之後也會一直伴隨著同學們度過各種難關，成為各位披荊斬棘的利劍。」

本校自97學年度起推動「專業知能服務學習課程」，各院系所、通識與核心課程中心、體育處、軍訓室等結合專業實作與社會服務，設計規劃課程供學生修習，去年適逢爆發嚴重特殊傳染性肺炎疫情，儘管臺灣防疫有成，本校仍在防疫嚴謹的態度下進行專業知能服務學習課程，帶領學生進入社區，幫助學生應用課堂所學、增進自我反思能力、了解社會議題及培養公民能力，持續社區服務。

構築以淡水地區為實踐場域落實做中學教學理念

建築系助理教授黃奕智開設「構築」課程中，是帶領學生將南方松之建築材料透過結構富有詩意的組裝，使之形成具有美學、公共性與社會性的環境空間創作，由建築系、土木系的參與學生能以落實「做中學」的教育理念。本次課程分為兩個部分，一是和淡水古蹟博物館、看見，齊柏林基金會、香草街屋合作，把得志利士洋行後方的小公園空間，及重新串接起自多田樂吉故居以降，位於淡水五虎崗的第二崗(埔頂)與第三崗(崎仔頂)間的縱谷風景，在這基地中規劃「土地之埋」和「天空梯田」公共設施，以能引進更多藝文、小農、社



「構築」規劃製作「土地之埋」和「天空梯田」。

測量實習 (一) 走入鄧公國小以遊戲闖關親身玩測量

土木系教授葉怡成開設「測量實習 (一)」課程中，帶領建築系、土木系學生學習距離測量、三角高程測量等知識內容外，本次前進新北市淡水區鄧公國民小學，讓修課學生規劃「千里眼」、「一尺測距」、「砲兵定位」等遊戲闖關方式，讓國小孩童了解各種測量，例如經緯儀測量水平角、單角法、複測法，方向組法，羅盤儀測量磁角，導線測量等，並教導孩童如何記錄和觀察數值的變化。藉由本次課程培養學生工程實務並能整合協調能力外，藉由服務在地國小孩童促進自身人文素養和自主學習、團隊合作和整合的能力。

共融式遊具設計理念和參與式設計方式，邀請該校全體師生將校園環境視為第三位教師。他們先以遊戲方式蒐集和理解學童對於校園環境和空間的想像與需求後，並進入整合不同孩童的需求，設計出「非線性迷宮」和「字母異世界」遊戲設施，幫助學童探索自我、觀察環境，並有機會發展出主動學習的校園場域。

從學生的反思紀錄提到，喜歡動手做的成就感、希望能安排回訪時間看看孩童對遊戲器材的使用情形、了解遊戲帶領與仁國小同學，感受如何落實自己的人體尺度和體驗空間情境。想法與基地場域的結合、感謝教師的指導和同學間的相互合作，大家看到成品都十分感動，並很高興能運用專業回饋社區。



「測量實習 (一)」課堂上，參與學生規劃遊戲闖關方式，讓鄧公國小孩童了解各種測量法。

淺談手機遊戲成癮

資料來源／諮商職涯暨學習發展輔導中心提供

「一直想拿起手機滑一下」、「無時無刻想到手機遊戲」、「想著再打一局就好，結果時間默默就過了很久」、「明明作業還沒完成，但就是忍不住要拿起手機打一場」，不知道你是否曾有過這些狀況呢？根據科技部2018年的調查，臺灣使用智慧手機的人，每天平均使用手機時間約3小時，18至19歲的人更是高達5小時，可以顯示手機佔據我們生活越來越長時間，但什麼程度算是成癮呢？趁這機會讓我們一起來檢視自己是否有手機成癮的狀況吧！

是否真的是成癮，具體需要透過專業的精神科醫生診斷，但我們可以簡單的從三個面向檢視自己使用手機健康與否：

- 1. 控制能力：和一般人想像中「使用手機時間過長就是成癮」的概念不太相同，反而是自己能否控制才是重點所在，如同其他類型的成癮，手機成癮的人往往也無法克制自己不使用手機，甚至一段時間不使用還會出現某些戒斷症狀，例如：心裡感到不適感，腦海中一直浮現手機。
2. 日常生活、功能受到影響：因過度使用，而使生活節奏被打亂、影響到一般生活狀況

和工作能力的下降，例如：「過度投入遊戲導致人際交流能力下降、交友圈縮減、持續熬夜不睡覺」、「把手機遊戲放在第一順位，而影響到生活規劃、工作...」。
3. 持續時間：最後可以評估上述的兩種狀況，自己持續了多久。或許有的人是剛好某段時間壓力特別大，因此需要透過手機遊戲紓壓，等事件過了就可以恢復。若此的狀況持續1年以上，或許就是一個警訊，提醒自己要多注意、正視這個問題。

若發現自己以上這些症狀，不妨思考看看讓自己投入於手機遊戲的原因為何，例如：壓力大、無聊，接著便可以針對原因試著找尋其他可替代的方式，如：運動、培養其他興趣，或許能幫助你擺脫手機成癮的魔掌，能健康、適當的玩手機。若有需要也可以尋求本校諮商職涯暨學習發展輔導中心的資源，如預約諮談心理健康操 (電子郵件方式談困擾)，週五也有免費的精神科諮談門診，詳細情況都可以到諮輔中心詢問，地點在商管大樓B408，電話請洽：02-2621-5656 #2221、2491、2270；網路預約：http://spirit.tku.edu.tw/8080/tku/main.jsp?sectionId=4

多益大勝利

●李金安 (英文系講師)

試試您能答對幾題？

- 1. The management failed to follow employee handbook guidelines and \_\_\_\_\_ did HR.
(A) same (B) either (C) too (D) so
2. Jack Collins was a genuine classic humanitarian and truly a legacy, whom everyone
(A) was admired (B) admires (C) admired (D) to admire

- 3. \_\_\_\_\_ Kentaro Watanabe not left the company shortly before the resignation of Kim Ha-Rin, he might well have become the president.
(A) Were (B) Had (C) If (D) Only
4. It is imperative that every employee \_\_\_\_\_ present when scheduled to fulfill customer expectations.
(A) be (B) being (C) to be (D) been
5. Everyone, except for \_\_\_\_\_ who are going to join the contest, please take a break.
(A) those (B) he (C) such as (D) all

- 6. Cyber IQ has provided guidance and financial support for CloudCoder during the company's \_\_\_\_\_ years and initial growth phase.
(A) formalized (B) formative (C) formation (D) format
【答案及解析】
1. 【答案】(D)，so did HR = HR failed to follow guidelines.
2. 【答案】(C)，後面的形容詞子句，主詞是 everyone，動詞admire (欽佩) 用主動語態。

- 3. 【答案】(B)，原句If Kentaro Watanabe had not left the company...，省略if，had移到句首。
4. 【答案】(A)，句型it is imperative that S + (should) + 原V。
5. 【答案】(A)，Those who = People who + 複數動詞，意為「凡是...的人們」。
6. 【答案】(B)，(A)使正式的；(B)形成的、草創期；(C)形成；(D)格式。